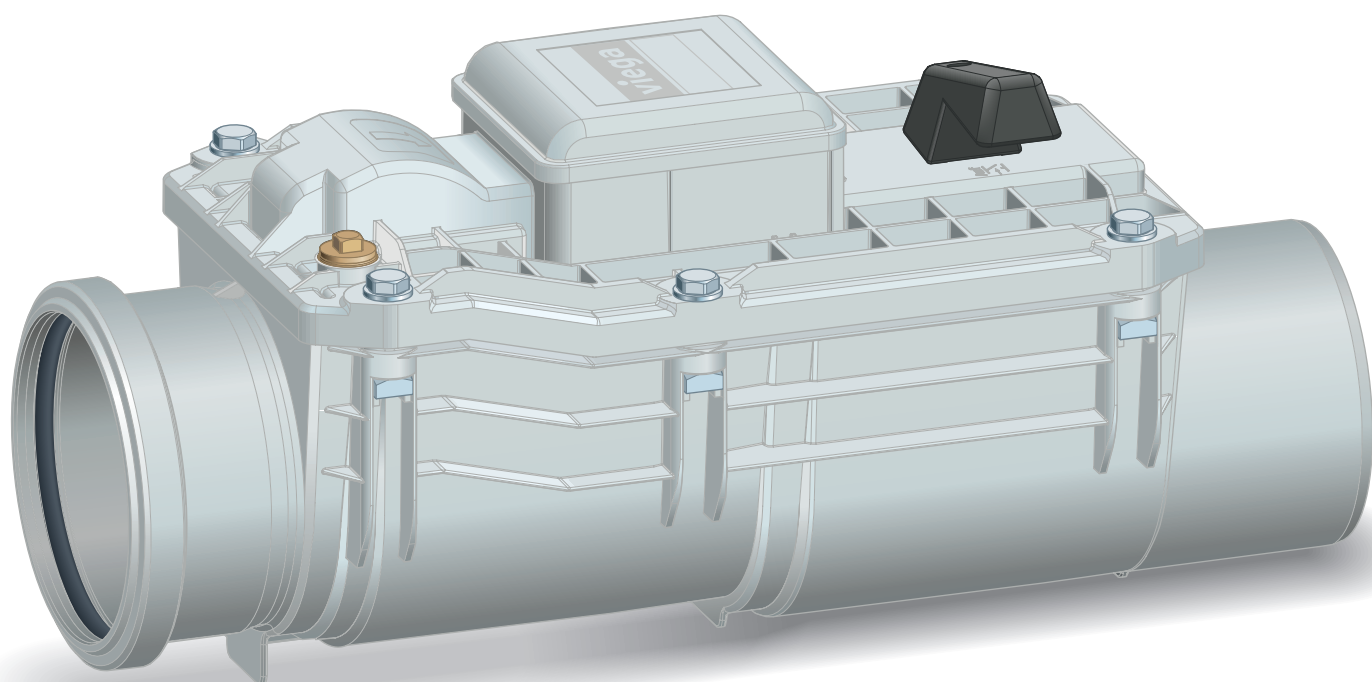


Návod na použitie

## Spätný uzáver Grundfix typ 2



pre odpadové potrubia bez fekálií

**Model**  
4987.3

**Rok výroby (od)**  
01/1996

**viega**

# Obsah

|          |                                            |           |
|----------|--------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>O tomto návode na použitie</b>          | <b>3</b>  |
| 1.1      | Cieľové skupiny                            | 3         |
| 1.2      | Označenie upozornení                       | 3         |
| 1.3      | Upozornenie ohľadom tejto jazykovej verzie | 4         |
| <b>2</b> | <b>Informácie o výrobku</b>                | <b>5</b>  |
| 2.1      | Normy a nariadenia                         | 5         |
| 2.2      | Použitie na stanovený účel                 | 5         |
| 2.2.1    | Oblasti použitia                           | 5         |
| 2.2.2    | Miesto montáže a podmienky montáže         | 6         |
| 2.2.3    | Údržba                                     | 7         |
| 2.3      | Popis výrobku                              | 8         |
| 2.3.1    | Prehľad                                    | 8         |
| 2.3.2    | Princíp funkcie                            | 8         |
| 2.3.3    | Ovládacie prvky                            | 9         |
| <b>3</b> | <b>Manipulácia</b>                         | <b>10</b> |
| 3.1      | Informácie o montáži                       | 10        |
| 3.1.1    | Montážne rozmery                           | 10        |
| 3.2      | Montáž                                     | 10        |
| 3.2.1    | Montáž základného telesa                   | 10        |
| 3.3      | Uvedenie do prevádzky                      | 11        |
| 3.3.1    | Skúška tlaku                               | 11        |
| 3.4      | Ošetrovanie a údržba                       | 13        |
| 3.4.1    | Údržba                                     | 13        |
| 3.5      | Likvidácia                                 | 19        |

# 1 O tomto návode na použitie

Pre tento dokument existujú práva na ochranu, ďalšie informácie získate na [viega.com/legal](http://viega.com/legal).

## 1.1 Cieľové skupiny

Informácie v tomto návode sú určené pre nasledovné skupiny osôb:

- odborníci v oblasti vykurovania a sanity, resp. vyškolený odborný personál
- prevádzkovatelia

Osoby, ktoré nedisponujú hore uvedeným vzdelaním, resp. kvalifikáciou, nesmú vykonávať montáž, inštaláciu a prípadne údržbu tohto výrobku. Toto obmedzenie neplatí pre možné upozornenia týkajúce sa obsluhy.

Montáž výrobkov Viega sa musí realizovať za dodržania všeobecne platných technických pravidiel a návodov na použitie Viega.

## 1.2 Označenie upozornení

Výstražné a upozorňujúce texty sú odsadené od zvyšného textu a zvlášť označené príslušnými piktogramami.



### NEBEZPEČENSTVO!

Varuje pred možnými životu nebezpečnými poraneniami.



### VÝSTRAHA!

Varuje pred možnými ťažkými poraneniami.



### POZOR!

Varuje pred možnými poraneniami.



### UPOZORNENIE!

Varuje pred možnými materiálnymi škodami.



Dodatočné informácie a tipy.

### 1.3 Upozornenie ohľadom tejto jazykovej verzie

Tento návod na použitie obsahuje dôležité informácie o výbere výrobku, resp. systému, o montáži a uvedení do prevádzky, ako aj správnom použití a údržbových opatreniach, pokiaľ sú potrebné. Tieto informácie o výrobkoch, ich vlastnostiach a technickom použití sa zakladajú na aktuálne platných normách v Európe (napr. EN) a/alebo v Nemecku (napr. DIN/DVGW).

Niektoré pasáže v texte môžu odkazovať na technické predpisy platné v Európe/Nemecku. Tieto predpisy platia pre všetky ostatné krajiny ako odporúčania, pokiaľ tam nie sú k dispozícii príslušné národné požiadavky. Príslušné národné zákony, štandardy, predpisy, normy, ako aj iné technické predpisy majú prednosť pred nemeckými/európskymi smernicami uvedenými v tomto návode: informácie predstavované na tomto mieste nie sú záväzné pre iné krajiny a oblasti a mali by sa chápať, ako už bolo napísané, ako pomôcka.

## 2 Informácie o výrobku

### 2.1 Normy a nariadenia

Nasledujúce normy a nariadenia platia pre Nemecko, resp. pre Európu. Národné predpisy nájdete na príslušnej internetovej stránke krajiny v časti [viega.sk/normy](http://viega.sk/normy).

#### Nariadenia z odseku: Oblasti použitia

| Oblasť platnosti / upozornenie                                                                                                                                                                                                                   | Nariadenie platné pre Nemecko |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Sperrfix spĺňa požiadavky ako spätný uzáver, typ 3 s trojitou poistkou proti spätnému vzdutiu (dva automatické a jeden manuálny núdzový uzáver)<br>Požiadavky spĺňa Grundfix Plus Control ako typ 3 – spätný uzáver s dvojitým spätným zaistením | EN 13564                      |

#### Nariadenia z odseku: Miesto montáže a podmienky montáže

| Oblasť platnosti / upozornenie                             | Nariadenie platné pre Nemecko |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Správne miesto montáže spätného uzáveru                    | EN 12056                      |
| Zabezpečenie odtokových miest pod úrovňou spätného uzáveru | DIN EN 12056-4                |
| Zabezpečenie odtokových miest pod úrovňou spätného uzáveru | DIN 1986-100                  |
| Požiadavky na prípojky spätných uzáverov typu 3            | EN 13564                      |

### 2.2 Použitie na stanovený účel

#### 2.2.1 Oblasti použitia

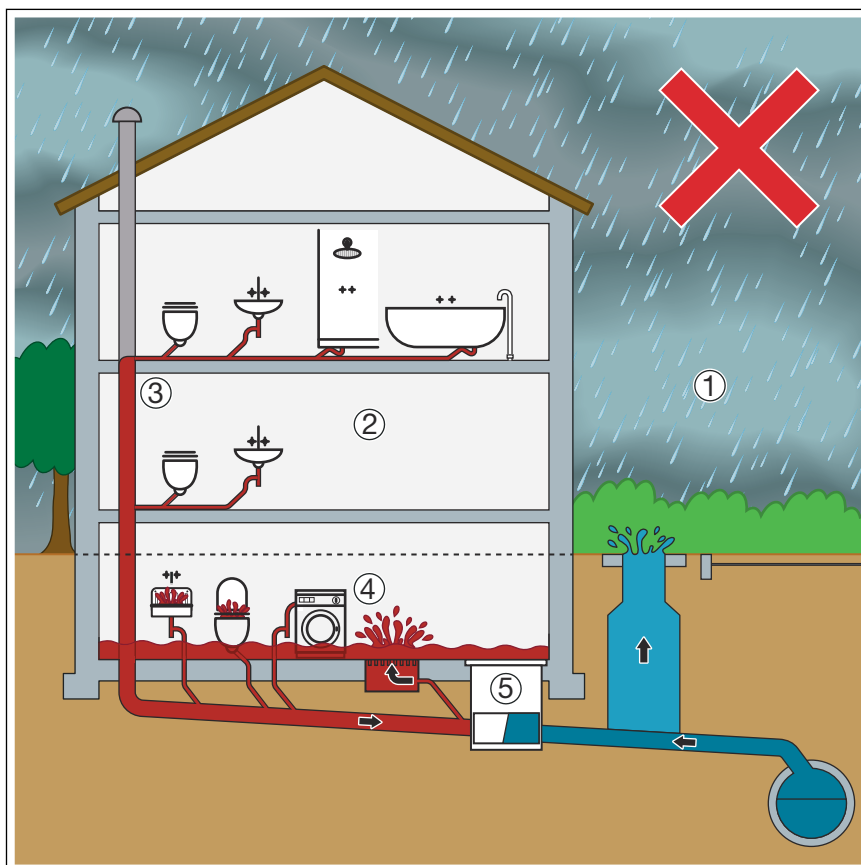
Spätný uzáver je vhodný na použitie v odvodňovacích potrubiach z rúr HT alebo KG DN 100, 125 alebo 150. Pri použití iných rúr, ako napr. keramických alebo liatinových rúr, sa musia použiť príslušné prechody na rúru HT alebo KG.

Spätný uzáver je vhodný pre bežnú odpadovú vodu z domácnosti bez obsahu fekálií, ako aj s obsahom fekálií až do teploty 95 °C s hodnotami pH  $\geq 4$  alebo  $\leq 10$ .

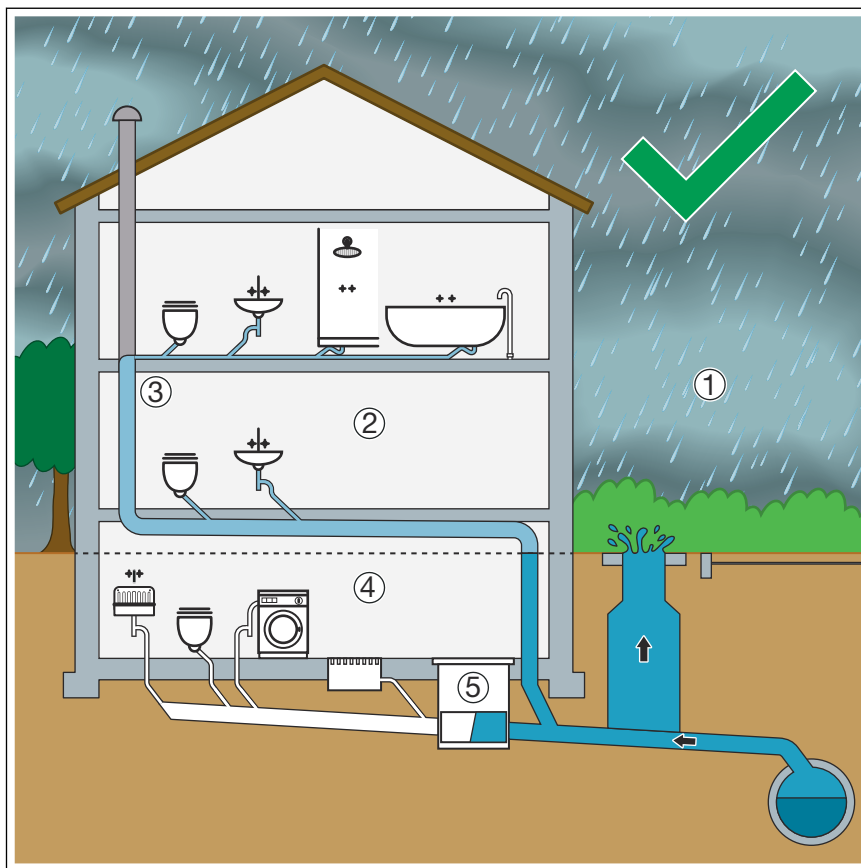
Nepripustné je použitie v priemyselnej oblasti alebo v potrubiach, ktoré vedú agresívne kvapaliny. Medzi ne patria čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť sanitárne objekty, predmety odvodnenia a materiály rúr.

Viega odporúča pri viacdenných prerušeniach prevádzky, pri ktorých nevzniká odpadová voda, uzatvoriť núdzový uzáver.

## 2.2.2 Miesto montáže a podmienky montáže



Obr. 1: Nesprávne miesto montáže spätného uzáveru



**Obr. 2: Správne miesto montáže spätného uzáveru**

- 1 ulica = úroveň spätného vzdutia
- 2 oblasť zabezpečená proti spätnému vzdutiu
- 3 prípojka horných poschodí
- 4 oblasť ohrozená spätným vzduťím
- 5 ochrana proti spätnému vzdutiú spätným uzáverom

Napojenie horného poschodia (3) k podzemnému potrubiu sa musí vykonať medzi uzáverom spätného vzdutia a kanálom vo vnútri budovy (5) – len tak bude zaručená bezchybná funkcia odpadového systému. Na trvalé zaistenie odvodnenia nesmú byť spätné uzávery použité ako centrálné zabezpečenie budovy s odvodňovacími zariadeniami nainštalovanými nad úrovňou spätného vzdutia (1) – pri spätnom vzduťí by došlo k zaplaveniu budovy neodtekajúcou odpadovou vodou (4).

Pozri ☞ „Nariadenia z odseku: Miesto montáže a podmienky montáže“ na strane 5.

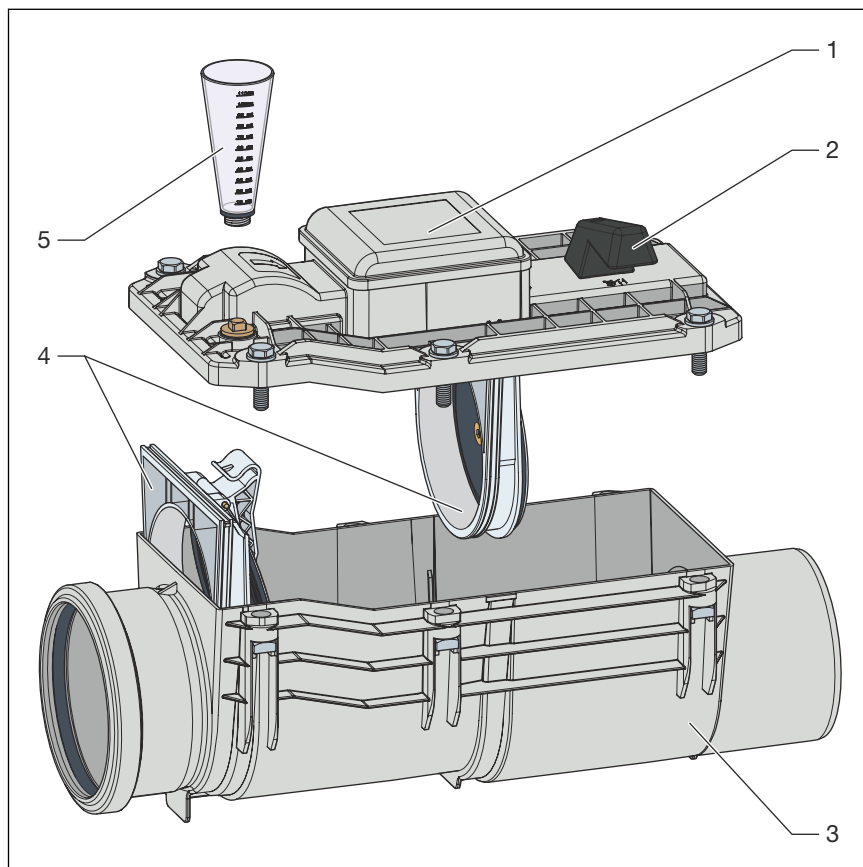
Poistky proti spätnému vzduťiu namontujte tak, aby boli kedykoľvek prístupné.

### 2.2.3 Údržba

Na zabezpečenie spoľahlivej prevádzky je nutné dvakrát ročne vykonať údržbu. Ohľadom tejto témy pozri ☞ Kapitola 3.4.1 „Údržba“ na strane 13

## 2.3 Popis výrobku

### 2.3.1 Prehľad



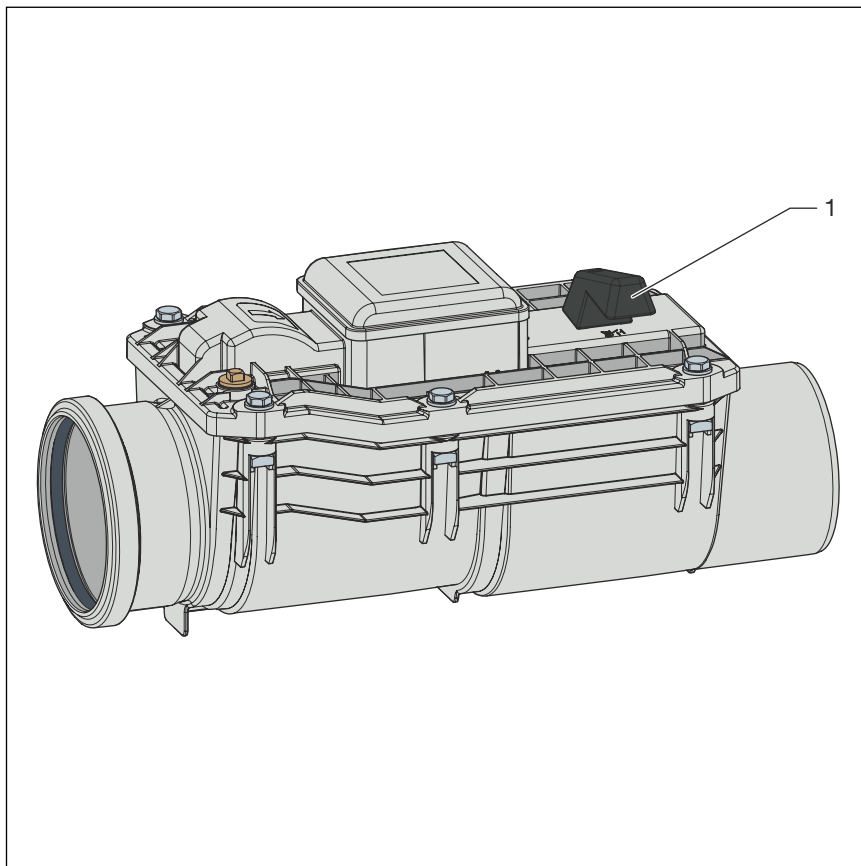
Obr. 3: Spätný uzáver Grundfix typ 2

- 1 - veko
- 2 - ovládanie núdzového uzáveru
- 3 - základné teleso
- 4 - výkyvné klapky
- 5 - merací lievik

### 2.3.2 Princíp funkcie

V prípade spätného vzdutia sa potrubie uzatvorí dvoma výkyvnými klapkami v spätnom uzávere. Okrem toho sa výkyvná klapka dá uzatvoriť manuálne pomocou ručného ovládania.

### 2.3.3 Ovládacie prvky



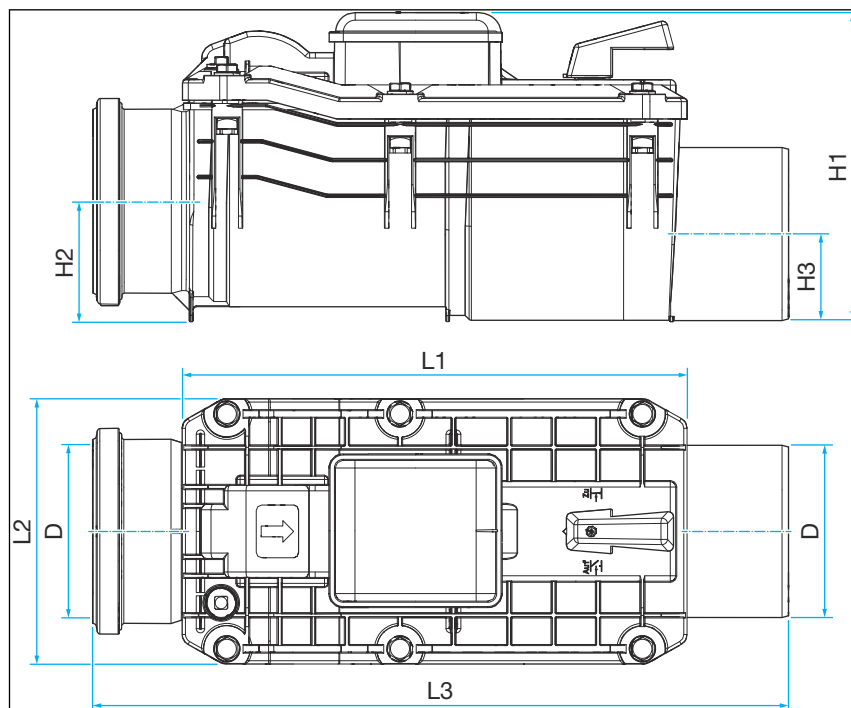
Obr. 4: ovládacie prvky spätného uzáveru

1 - núdzový uzáver

## 3 Manipulácia

### 3.1 Informácie o montáži

#### 3.1.1 Montážne rozmery



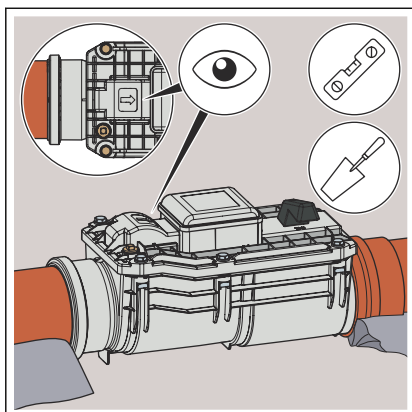
Obr. 5: Montážne rozmery

| DN  | D   | H1  | H2  | H3 | L1  | L2  | L3  |
|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|
| 110 | 110 | 260 | 100 | 65 | 405 | 215 | 545 |
| 125 | 125 | 260 | 105 | 75 | 405 | 215 | 550 |
| 160 | 160 | 295 | 125 | 95 | 470 | 245 | 640 |

### 3.2 Montáž

#### 3.2.1 Montáž základného telesa

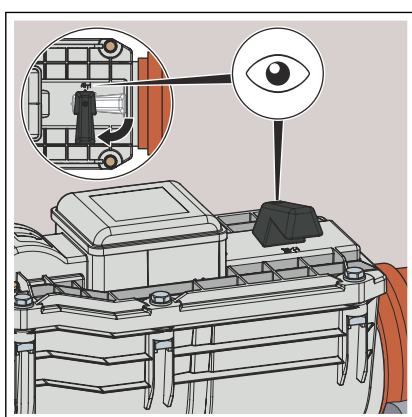
Montáž do odvodňovacieho potrubia smú realizovať len odborné firmy v oblasti stavebníctva a zdravotníctva pri zohľadnení stavebnotechnických predpisov a pokynov v tomto návode na použitie.



- Základné teleso namontujte vodorovne do podzemného potrubia.

**UPOZORNENIE! Dbajte na smer toku!**

- Zabudujte maximálne po stred výstupnej rúry.



- Zatvorte núdzový uzáver (poloha „ZU“).

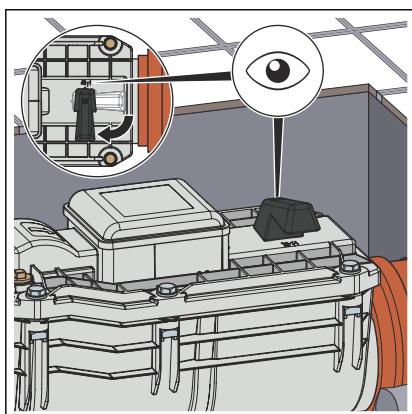
Až do uvedenia do prevádzky sa tým zabráni poškodeniam zaplavením.

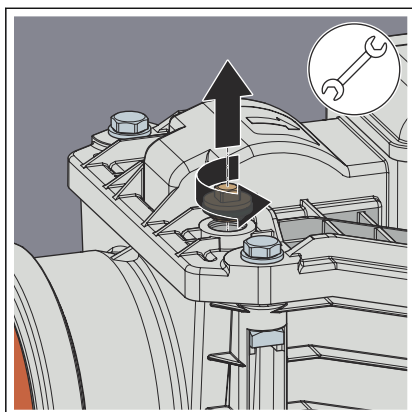
### 3.3 Uvedenie do prevádzky

#### 3.3.1 Skúška tlaku

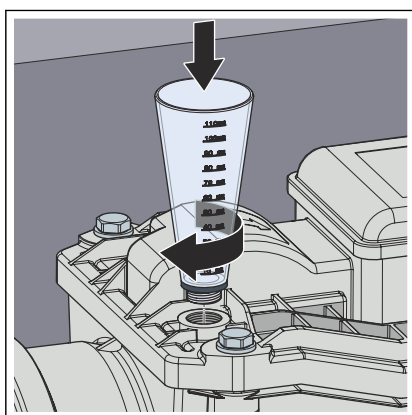
Po dokončení montáže sa musí vykonať tlaková skúška.

- Núdzový uzáver dajte do polohy „ZU“.

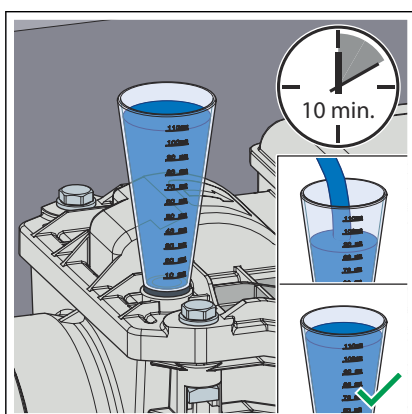




➤ Odskrutkujte mosadznú zátku z veka.



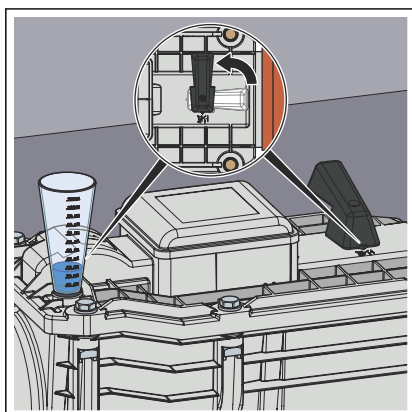
➤ Naskrutkujte skúšobný lievík.



➤ Nalejte vodu až po hornú značku skúšobného lievika.

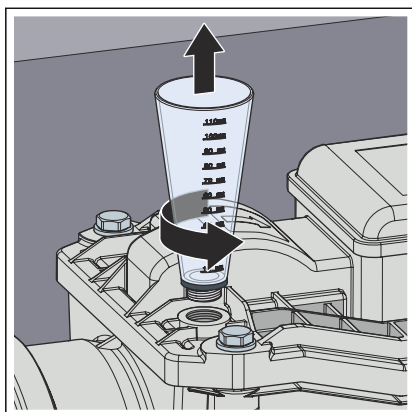
➤ Udržte výšku hladiny vody v skúšobnom lieviku konštantnú po dobu 10 minút. Monitorujte stratu.

□ Ak je strata väčšia ako 0,5 l, skontrolujte a v prípade potreby vymeňte tesnenia klapiek.

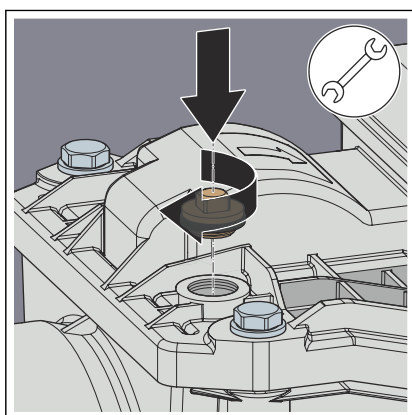


➤ Núdzový uzáver dajte do polohy „AUF“.

□ Voda odteká.



► Odstráňte skúšobný lievik.



► Naskrutkujte mosadznú zátku.

## 3.4 Ošetrovanie a údržba

### 3.4.1 Údržba



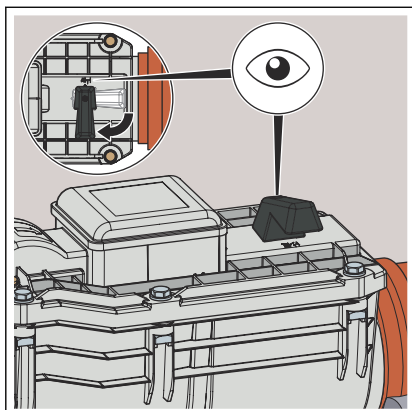
#### UPOZORNENIE!

Na zaistenie bezpečnej prevádzky vykonajte dvakrát ročne údržbu zariadenia.

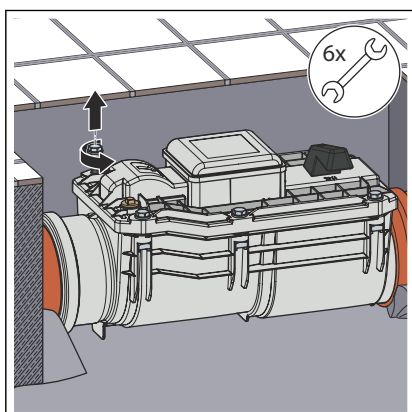
Predpoklady:

- Údržbu musí vykonať odborník.
- Na opravu, údržbu a predĺženie používajte len originálne diely.
- Chybné konštrukčné diely vymeňte, neopravujte ich.
- Pri použití kamier a čistiacich zariadení (čistiaca špirála, vysoko-tlakový čistič) chráňte spätný uzáver pred mechanickými poškodeniami.
- Údržbu začnite až vtedy, keď je zaistené, e nedochádza k spätnému vzdutiu a nepoužívajú sa odvodňovacie zariadenia ležiace pred spätným uzáverom.

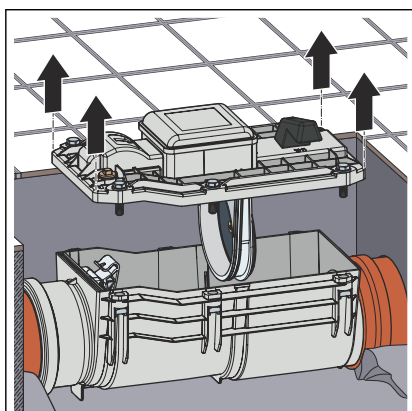
## Čistenie



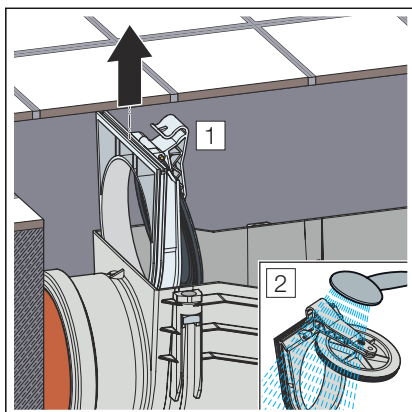
► Núdzový uzáver dajte do polohy „ZU“ (Zatv.).



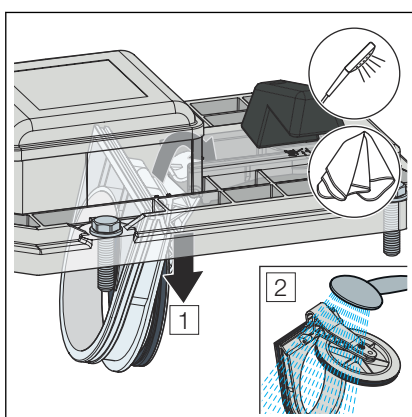
► Uvoľnite skrutky na veku.



► Veko opatrne snímte.

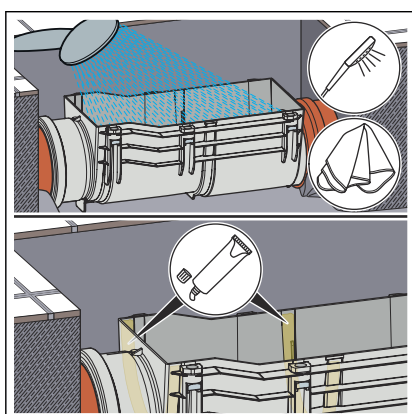


► Vyberte prvú klapku a očistite ju.



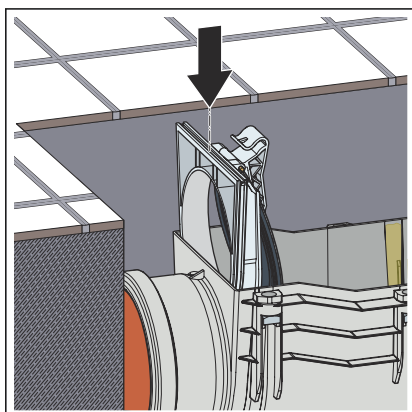
► Vyberte druhú klapku a očistite ju.

► Skontrolujte tesnenia a v prípade potreby ich vymeňte.

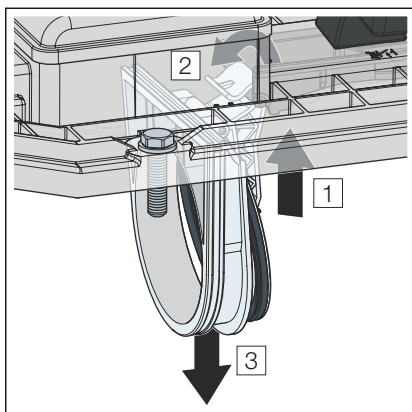


► Vyčistite teleso.

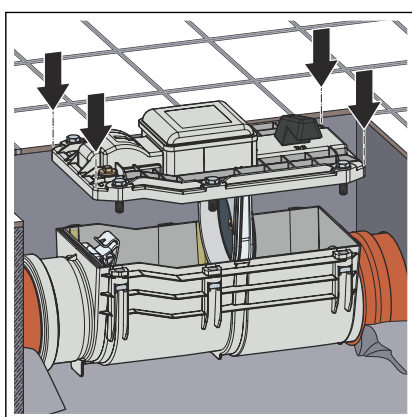
► Tesnenia deliacich stien na strane telesa namažte silikónovým tukom.



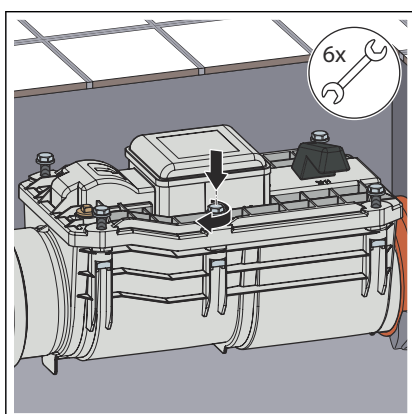
► Namontujte prvú klapku.



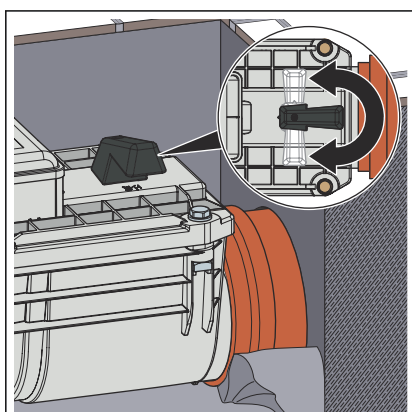
► Namontujte druhú klapku.



► Nasadte veko.



► Priskrutkujte veko.

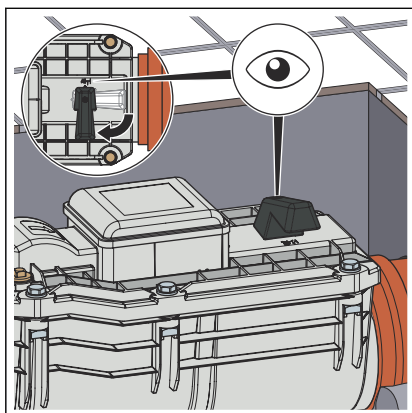


► Ručným ovládaním otvorte a zatvorte núdzový uzáver a skontrolujte, či sa ľahko pohybuje.

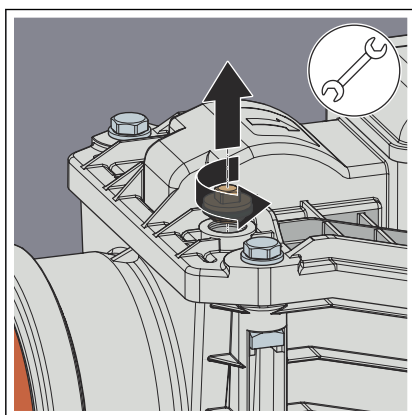
## Skúška tesnosti

Po vyčistení sa musí vykonať tlaková skúška.

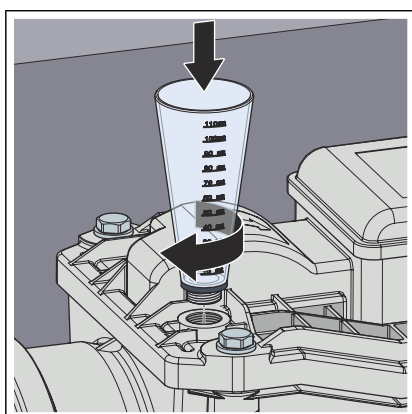
► Núdzový uzáver dajte do polohy „ZU“ (Zatv.).

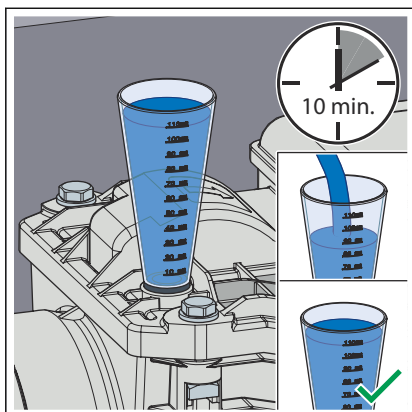


► Odskrutkujte mosadznú zátku z veka.

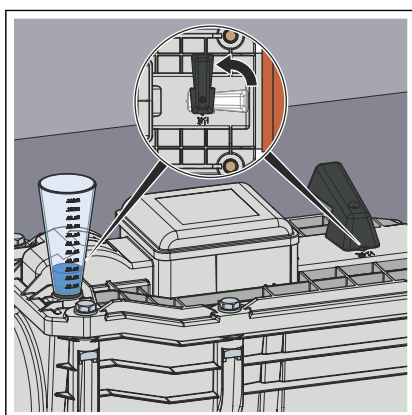


► Naskrutkujte skúšobný lievík.

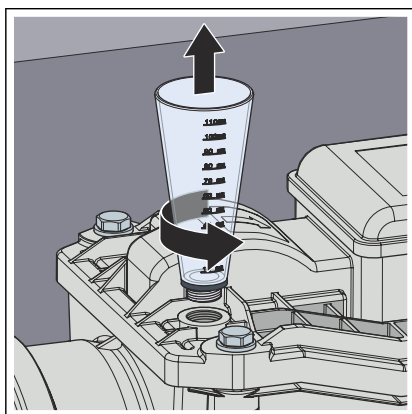




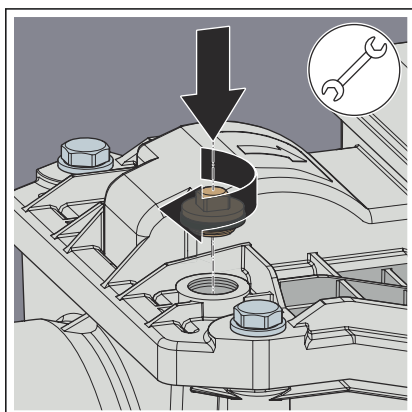
- Nalejte vodu až po hornú značku skúšobného lievika.
- Udržte výšku hladiny vody v skúšobnom lieviku konštantnú po dobu 10 minút. Monitorujte stratu.
  - Ak je strata väčšia ako 0,5 l, skontrolujte všetky tesnenia klapiek a v prípade potreby ich vymeňte.



- Núdzový uzáver dajte do polohy „AUF (OTVORENÉ)“ stellen.
- Voda odteká.



- Odstráňte skúšobný lievik.



- Naskrutkujte mosadznú zátku.

## 3.5 Likvidácia

Výrobok a obal rozdeľte do príslušných skupín materiálov (napr. papier, kovy, plasty alebo neželezné kovy) zlikvidujte podľa platnej legislatívy.



**Viega s.r.o.**  
info@viega.sk  
viega.sk

SK • 2025-12 • VP230526

